

Pronunciation: เคล็ดลับ (Tips) ในการออกเสียง ภาษาอังกฤษ

Pronunciation การออกเสียง

Pronunciation การออกเสียง
ให้ถูกต้องนั้นสำคัญกว่า
Accent สำเนียง เพราะถ้า
ผิด คนฟังก็อาจไม่รู้เรื่องเลย

คนหลายชาติที่พูดภาษาอังกฤษเป็น
ภาษาที่สอง ล้วนมีสำเนียงเป็น
ของตัวเอง เช่น สิงคโปร์ อินเดีย
แม้จะมีสำเนียงของเขาเอง แต่
สิ่งหนึ่งที่เขาแทบไม่ผิดเลยก็คือ
Pronunciation

Accent สำเนียง

เป็นไปได้ที่จะให้คนชาติอื่นมีสำเนียงเหมือนเจ้าของ
ภาษา

คนไทยไม่จำเป็นต้องพูดให้สำเนียง หรือออกเสียงสูงต่ำ
เหมือนเจ้าของภาษา แต่ไม่ได้เอาแบบสบายไทย ๆ
เกินไปจนสื่อสารกันไม่รู้เรื่อง

ถ้าทำสำเนียงเหมือนฝรั่งได้ ถือเป็นกำไร ทำให้เข้าใจกัน
ง่ายขึ้น

Pronunciation: เคล็ดลับ (Tips) ในการออกเสียง

ภาษาอังกฤษ

สรุป:

คนไทย ควรออกเสียงอย่างไรดี
เป็นสำเนียงอเมริกัน
เป็นสำเนียงอังกฤษ

คำตอบ:

ออกเสียงไปตามสำเนียงของตน โดยไม่ต้องพยายามออกเสียงให้เป็น “ฝรั่ง” เพราะภาษาแม่ของคนไทยคือภาษาไทย ไม่ใช่ภาษาอังกฤษ

ถึงอย่างไรก็จะต้องมีสำเนียงของภาษาแม่เข้ามาแทรกแซง

คนไทยทั่วไปเริ่มเรียนภาษาอังกฤษในประเทศไทย หลังจากที่พ้นวัยซึมซับภาษาไปแล้ว

คำว่า การซึมซับภาษา

หรือการรับภาษา หมายถึง การเรียนรู้และพัฒนาภาษาของคนคนหนึ่ง ซึ่งเริ่มตั้งแต่เกิดจนถึงวัยประมาณ ๕- ๖ ขวบ

ดังนั้น การออกเสียงภาษาอังกฤษตามเสียงภาษาไทย ถ้าบังเอิญเสียงใดตรงกันก็ดีไป แต่ถ้าเสียงไม่ตรงกัน ก็แทนเสียงนั้น ๆ ด้วยเสียงในภาษาไทยที่ใกล้เคียงที่สุดเท่าที่จะทำได้

Pronunciation: เคล็ดลับ (Tips) ในการออกเสียง

ภาษาอังกฤษ

มีการออกเสียงในภาษาอังกฤษที่ในภาษาไทย
ก็มีคล้ายภาษาอังกฤษแต่เราไม่ระวัง

ขอให้ลองฝึกให้ใกล้เคียงมากขึ้น

1. R : rice right river

L : lice light liver

2. Th : three think thought -ชท

Th : that this -ดท

T : tea tack -ท

Tr : tree track -ทร

3. sh : ship share shop

ch : chip chair chop

4. เสียงควบกล้ำ คนไทยมักไม่ออกเสียงพยัญชนะ

ภาษาอังกฤษตัวหน้าที่เป็นเสียงควบกล้ำ เช่น

black แบล็ค กลายเป็น back แบ็ค ทั้งที่มีพยัญชนะ

ควบกล้ำ bl แต่คนไทยละเสียง l

drive ไดรฟ์ กลายเป็น dive ไดฟ

floor ฟลอร์ กลายเป็น for ฟอ

spray สเปร กลายเป็น spay สปเพ

three ตรี่ กลายเป็น tee ที

tree ทรี กลายเป็น tee ที

Pronunciation: เคล็ดลับ (Tips) ในการออกเสียง

ภาษาอังกฤษ

มีการออกเสียงในภาษาอังกฤษหลายประการ
ที่ไม่มีในภาษาไทย

ขอให้ลองฝึกให้ใกล้เคียงมากขึ้น

5. การออกเสียงท้าย

ภาษาไทย

ไม่มีการออกเสียงตัวสะกดออกมาอย่างชัดเจน

เราออกเสียงท้ายเหมือนกันหมด:

การ กาล การณ์ กาศ = กาน

เราไม่มีเสียงท้ายอย่าง :

v f se ce sh ch x z

ภาษาอังกฤษ

มีการออกเสียงตัวสะกดทุกตัว โดยมีลมเบา ๆ ออกมา

หากไม่ออกเสียงแล้ว จะทำให้แยกความหมายไม่ได้ว่า
ต้องการสื่อถึงคำศัพท์ตัวไหน เช่น

ball (บอล) -ล **born** (บอน)-น

call (คอล) -ล **corn** (คอน) -น

note (โนท)-ท **nose** (โนส) -ส

Pronunciation: เคล็ดลับ (Tips) ในการออกเสียง

ภาษาอังกฤษ

มีการออกเสียงในภาษาอังกฤษหลายประการที่ไม่มี
ในภาษาไทย

ขอให้ลองฝึกให้ใกล้เคียงมากขึ้น

6. การเน้นเสียง

ภาษาไทย ไม่ว่าจะคำนั้นจะมีที่
พยางค์ เราจะออกเสียงทุก
พยางค์ดังเท่ากันหมด

ภาษาอังกฤษ

ในคำหนึ่ง มีพยางค์ที่เน้นหนัก
ที่สุดเพียงพยางค์เดียว

water /วอท-เทอะ/

hotel /โฮ-เทล/

Pronunciation: เคล็ดลับ (Tips) ในการออกเสียงภาษาอังกฤษ

7. Silent sound

Silent N	Silent D	Silent G	Silent U
hym <u>n</u>	Wed <u>ne</u> sday	si <u>gn</u>	gu <u>it</u> ar
column <u>n</u>	hand <u>s</u> ome	resi <u>gn</u>	gu <u>ar</u> d
	hand <u>ker</u> chief	desi <u>gn</u>	bu <u>il</u> ding
	bad <u>ge</u>	forei <u>gn</u> er	gu <u>il</u> ty
	wed <u>ge</u>		ro <u>gu</u> e
			vo <u>gu</u> e
			bis <u>cu</u> it
			ton <u>gu</u> e

Silent H	Silent T	Silent K	Silent B
wh <u>at</u>	wi <u>tc</u> h	<u>kn</u> ife	lam <u>b</u>
wh <u>en</u>	fas <u>te</u> n	<u>kn</u> ee	thum <u>b</u>
wh <u>y</u>	cas <u>tl</u> e	<u>kn</u> ot	num <u>b</u>
wh <u>ic</u> h	wa <u>tc</u> h	<u>kn</u> itting	crum <u>b</u>
wh <u>et</u> her	bu <u>tc</u> her	<u>kn</u> ow	clim <u>b</u> ing
gh <u>ost</u>	scr <u>at</u> ch	<u>kn</u> ob	bom <u>b</u>
<u>h</u> onest	lis <u>te</u> n	<u>kn</u> ock	com <u>b</u>
<u>h</u> our	ma <u>tc</u> h	<u>kn</u> ickers	doub <u>t</u>
wh <u>il</u> e	Christ <u>m</u> as	<u>kn</u> uckle	plum <u>b</u> er
wh <u>it</u> e	mort <u>g</u> age	<u>kn</u> ight	lim <u>b</u>
wh <u>er</u> e	soft <u>e</u> n	<u>kn</u> ack	deb <u>t</u>
<u>rh</u> ythm	oft <u>e</u> n	<u>kn</u> ew	tom <u>b</u>

Pronunciation: เคล็ดลับ (Tips) ในการออกเสียงภาษาอังกฤษ

7. กฎการไม่ออกเสียง (Silent sound)

คำในภาษาอังกฤษมีเพียง ๔๐% เท่านั้น ที่ออกเสียงตามหน้าตาที่เห็นอีก ๖๐% เป็นคำที่ออกเสียงไม่เหมือนหน้าตาที่เห็น

Wednesday บางคนอ่านว่า “เว็ดเนสเดย์” ซึ่งผิด แต่คำนี้เป็นคำที่ไม่ออกเสียงตามหน้าตาที่เห็น ซึ่งที่ถูกต้องอ่านว่า “เว้นชเด”

ช้อยกเว้น: มีมากมาย เช่น

wh ในบางคำเราไม่ออกเสียง **w** เช่น **who** แต่ในบางคำกลับไม่ออกเสียง **h** เช่น **when, why**

ถ้ามาจากภาษาฝรั่งเศสมักเขียนด้วยตัวอักษรที่ไม่ใช้กันบ่อยอย่างตัว **X** เช่น **Grand Prix** /กรอนพรี/ ไม่ออกเสียง **D** กับเสียง **X** ซึ่งเมื่อคนไทยพูดก็จะปรับเสียงให้เข้ากับปากเราว่า “กรังปรีซ์” แปลว่าการแข่งรถยนต์หรือการแข่งครั้งสำคัญของกีฬาต่าง ๆ ประจำปีเพื่อหาผู้ชนะของโลก

บางคำเมื่อนำมาใช้ในภาษาอังกฤษ จะออกเสียง **x** ก็มี เช่น **Deluxe** หรือ **De luxe** ออกเสียงว่า

ดิลักซ์

เดอลักซ์

เดอลุคซ
